



Office of the Mayor
County of Kaua'i

Proclamation

Adopting Policies & Guidelines Relative To the Unique Language in the County of Kaua'i & Ni'ihau

WHEREAS, the Hawaiian language, *ka 'olelo Hawai'i*, is the only indigenous language of Kaua'i and Ni'ihau and deserves support and protection; and

WHEREAS, the Ni'ihau community is the last intact community of native speakers of Traditional Hawaiian in the world and inclusive of newborns to the elderly who are in need of support to bolster their linguistic domains; and

WHEREAS, the County of Kaua'i is committed to support the Ni'ihau community and their variety of Traditional Hawaiian through the establishment of a policy relative to the use of Hawaiian in official County capacities; and

WHEREAS, the County of Kaua'i recognizes, supports, and encourages the non-Hawaiian speaking and Hawaiian-learning sector of its society to learn Traditional Hawaiian; and

WHEREAS, the County of Kaua'i recognizes and supports 1) the traditional writing systems of native speakers of Traditional Hawaiian as distinct from and 2) the modern Hawaiian orthography adopted by Pukui-Elbert; and

WHEREAS, the County of Kaua'i is in the final stages of preparing for the release of information on our final Moku Project which will be in honor of Ni'ihau; and

WHEREAS, the County of Kaua'i is currently in negotiation with Hawai'i's unique traditional Hawaiian speakers of Kaua'i and Ni'ihau to take action to protect our variety of Hawaiian language.

NOW, THEREFORE, I BERNARD P. CARVALHO, JR., Mayor, County of Kaua'i, State of Hawai'i, do hereby proclaim March 17, 2016 as a day to embrace, celebrate and honor the unique language of Kaua'i and Ni'ihau and will establish, support and maintain a traditional Hawaiian language advisory committee whose function shall be to document, study, support, publish and promote our unique variety of Hawaiian language of Kaua'i and Ni'ihau.

DONE at the Lihue Civic Center, Lihue
County of Kaua'i, State of Hawai'i
this 17th Day of March, 2016.

Bernard P. Carvalho, Jr.
Mayor, County of Kaua'i
State of Hawai'i



Hoakani ka pahu

